

Руководство по эксплуатации Гарантийный талон

Кондиционеры воздуха
напольные мобильные



**BPES-09C | BPES-12C |
BPDL-14H**

Code-128

Перед началом эксплуатации прибора внимательно изучите данное руководство и храните его в доступном месте.



- 2** Используемые обозначения
- 3** Правила безопасности
- 3** Назначение
- 4** Устройство кондиционера
- 5** Технические характеристики
- 6** Управление кондиционером
- 8** Монтаж кондиционера
- 10** Уход и обслуживание
- 11** Устранение неисправностей
- 11** Срок эксплуатации
- 11** Правила утилизации
- 11** Дата изготовления
- 11** Гарантия
- 12** Комплектация
- 12** Сертификация продукции
- 13** Гарантийный талон

Используемые обозначения



ВНИМАНИЕ!

Требования, несоблюдение которых может привести к тяжелой травме или серьезному повреждению оборудования.



ОСТОРОЖНО!

Требования, несоблюдение которых может привести к серьезной травме или летальному исходу.

ПРИМЕЧАНИЕ:

1. Если поврежден кабель питания, он должен быть заменен производителем или авторизованной сервисной службой или другим квалифицированным специалистом во избежание серьезных травм.
2. Кондиционер должен быть установлен с соблюдением существующих местных норм и правил эксплуатации электрических сетей.

3. После установки кондиционера электрическая вилка должна находиться в доступном месте.
4. Неисправные батарейки пульта должны быть заменены.
5. Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств.
6. В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены опечатки.
7. Если после прочтения инструкции у Вас останутся вопросы по эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений.
8. На изделии присутствует этикетка, на которой указаны технические характеристики и другая полезная информация о приборе.

Правила безопасности



ВНИМАНИЕ!

- Во избежание повреждений прибора и аннулирования Вашей гарантии перед началом работы поставьте кондиционер в вертикальное положение (как изображено на обложке) минимум на 2 часа до эксплуатации.
- Не подключайте кондиционер к неисправной розетке. Не пользуйтесь переходниками и удлинителями.
- Не устанавливайте кондиционер в следующих местах:
 - вблизи источников открытого пламени;
 - в местах, где возможно попадание брызг воды или масла на агрегат;
 - в местах воздействия прямых солнечных лучей;
 - вблизи ванн и душевых комнат и плавательных бассейнов;
 - в теплицах.
- Для обеспечения надежной работы компрессора не наклоняйте кондиционер.
- Прежде чем приступить к чистке кондиционера, извлеките вилку из розетки.
- Не ставьте нагревательные приборы рядом с розеткой.
- Во избежание перегрева не закрывайте работающий кондиционер.
- Не эксплуатируйте кондиционер с поврежденным кабелем электропитания. При необходимости замены поврежденного кабеля обратитесь в сервисный центр.



ВНИМАНИЕ!

- Внимательно прочитайте эту инструкцию перед установкой и эксплуатацией кондиционера, если у вас возникнут вопросы обращайтесь к официальному дилеру производителя.
- Используйте прибор только по назначению, указанному в данной инструкции.

- Не храните бензин и другие летучие и легко воспламеняющиеся жидкости вблизи кондиционера – это очень опасно!
- Кондиционер не дает притока свежего воздуха! Чаще проветривайте помещение, особенно если в помещении работают приборы на жидком топливе, которые снижают количество кислорода в воздухе.



ОСТОРОЖНО!

- Не подключайте и не отключайте кондиционер от электрической сети, вынимая вилку из розетки, используйте кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.
- Не засовывайте посторонние предметы в воздухозаборные решетки кондиционера. Это опасно, т.к. вентилятор вращается с высокой скоростью.
- Не позволяйте детям играть с кондиционером.
- Не охлаждайте и не нагревайте воздух в помещении очень сильно, если в нем находятся дети или инвалиды.

Назначение

Прибор предназначен для охлаждения, обогрева*, осушения и вентиляции воздуха в бытовых помещениях.

* Только для моделей, работающих на обогрев.

Устройство кондиционера

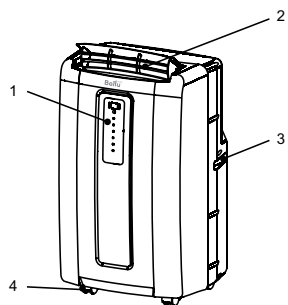


Рис. 1 а

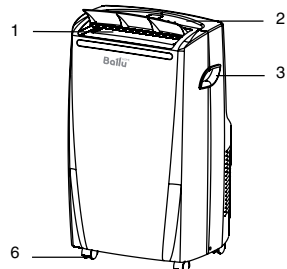


Рис. 2 а

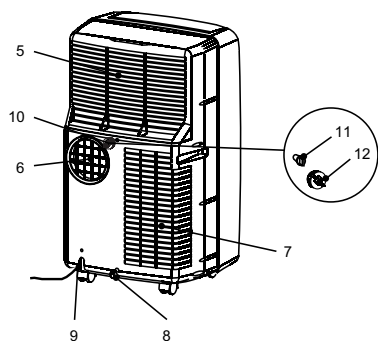


Рис. 1 б

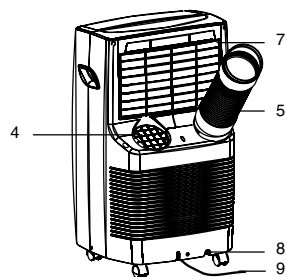


Рис. 2 б

Модели BPES-09C, BPES-12C (рис. 1 а, 1 б)

1. Панель управления.
2. Воздуховыпускные отверстия.
3. Ручки для передвижения.
4. Ролики.
5. Воздушный фильтр.
6. Отверстие для выброса теплого воздуха в режиме охлаждения.
7. Воздухозаборная решетка.
8. Отверстие для отвода конденсата в аварийном случае.
9. Электрический кабель.
10. Трубка для постоянного отвода конденсата в режиме осушения*.

11. Резиновый штепсель.
12. Ограничитель.

Модель BPDF-14H (рис. 2 а, 2 б)

1. Воздуховыпускные отверстия.
2. Панель управления.
3. Ручки для передвижения.
4. Воздухозаборная решетка.
5. Шланг для выброса воздуха.
6. Ролики.
7. Воздушный фильтр.
8. Отверстие для отвода конденсата.
9. Электрический кабель.

* В режиме осушения при высоком уровне влажности, конденсат (вода) может скапливаться внутри прибора. Для того, чтобы периодически не удалять конденсат через отверстие (п.8 рис. 1б) можно к трубке постоянного отвода конденсата (п.10 рис. 1б) подсоединить шланг (в комплект не входит). Через шланг конденсат (вода) будет постоянно сливаться в дренаж.

Дополнительные принадлежности

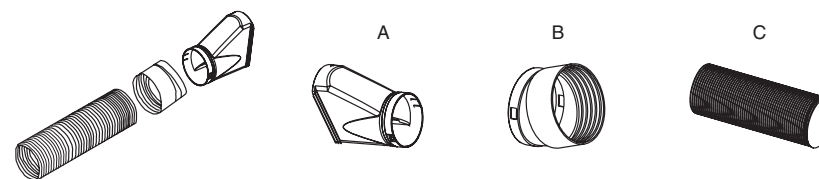
Проверьте наличие дополнительных принадлежностей в упаковочной коробке согласно списку.

Перед применением дополнительных принадлежностей внимательно изучите инструкцию по монтажу.

Список принадлежностей, входящих в комплект:

| | BPES-09C | BPES-12C | BPDF-14H |
|--|----------|----------|----------|
| Воздуховыпускное сопло (А) | 1 шт. | 1 шт. | 1 шт. |
| Соединитель воздуховыпускного сопла со шлангом (В) | 2 шт. | 2 шт. | 2 шт. |
| Воздуховыпускной шланг (С) | 1 шт. | 1 шт. | 1 шт. |
| Пульт дистанционного управления | 1 шт. | 1 шт. | 1 шт. |

Комплект для удаления теплого воздуха из помещения в режиме охлаждения



Технические характеристики

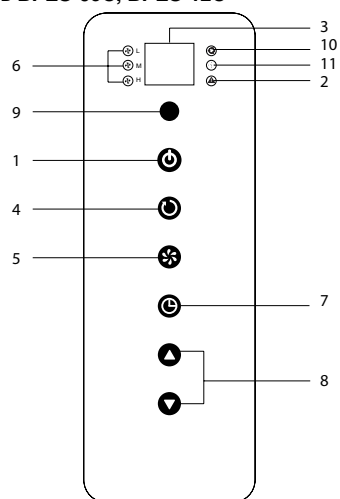
| Модель | BPES-09C | BPES-12C | BPDF-14H |
|---|--------------------|---------------------|---------------------|
| Мощность охлаждения | 9000 BTU (2640 Вт) | 12000 BTU (3520 Вт) | 14000 BTU (4105 Вт) |
| Мощность обогрева* | – | – | 13000 BTU (3810 Вт) |
| Напряжение питания | 220-240 В ~ 50 Гц | 220-240 В ~ 50 Гц | 220-240 В ~ 50 Гц |
| Номинальная мощность (охлаждение/обогрев) | 900/- Вт | 1100/- Вт | 1100/1100 Вт |
| Тип фреона | R410A | R410A | R410A |
| Номинальный ток (охлаждение/обогрев) | 4,1/- А | 5,0/- А | 5,0/5,0 А |
| Степень защиты | IPX0 | IPX0 | IPX0 |
| Класс электрозащиты | I класс | I класс | I класс |
| Класс энергоэффективности (охлаждение) | A | A | A |
| Класс энергоэффективности (обогрев) | – | – | B |
| Уровень шума, дБ(А) | 45-51 | 51-52 | 52-54 |
| Производительность по воздуху | 280 м³/ч | 290 м³/ч | 420 м³/ч |
| Размеры прибора (ШхВхГ) | 450x746x393 мм | 450x746x393 мм | 510x830x425 мм |
| Размеры упаковки (ШхВхГ) | 475x870x450 мм | 475x870x450 мм | 545x1087x462 мм |
| Вес нетто | 27,5 кг | 31,0 кг | 35,5 кг |
| Вес брутто | 31,5 кг | 35,0 кг | 41,5 кг |

* Только для моделей, работающих на обогрев.

Управление кондиционером

Панель управления

Модель BPES-09C, BPES-12C



1. Кнопка включения/выключения

Данная кнопка включает и отключает прибор.



ВНИМАНИЕ!

Кондиционер оснащен защитой от частых пусков, после выключения кондиционера включить его можно только через 3 минуты.

2. Индикатор заполненности бака конденсатом

Если загорается данный индикатор, значит емкость для сбора конденсата полна. В этом случае прибор автоматически прекращает свою работу и отключается. Для того, чтобы кондиционер опять начал работу, удалите конденсат и нажмите на кнопку включения/выключения.



ВНИМАНИЕ!

При нормальной работе прибора и невысокой влажности конденсат автоматически испаряется и удаляется на улицу через воздуховод (в режиме охлаждения), т. о. при нормальной работе конденсат сливать не нужно.

3. LED-дисплей

На дисплее отражается существующая и заданная температура. При установке желаемой для пользователя температуры в помещении на экране в течение 5 секунд высвечивается заданная температура, после чего снова отображается существующая на данный момент.

4. Кнопка «Mode»

С помощью данной кнопки выбираются режимы работы: Охлаждение (индикатор «Cool») – Осушение (индикатор «Dehumidifier») – Вентиляция (индикатор «Fan»). Функции обогрева («Heating») в данной модели нет.

5. Кнопка «Fan speed»

С помощью данной кнопки выбирается скорость вращения вентилятора: Высокая (индикатор «High») – Средняя (индикатор «Med») – Низкая (индикатор «Low»).

6. Индикаторы скорости вращения вентилятора (сверху вниз: низкая–средняя–высокая).

7. Кнопка «Timer»

С помощью данной кнопки активизируется функция таймера на включение и отключение прибора.

8. Кнопки «Timer/Temp Adjust»

С помощью данных кнопок «Вверх» и «Вниз» Вы можете либо при охлаждении устанавливать желаемую температуру в помещении, либо после нажатия кнопки «Timer» устанавливать время на включение/отключение прибора (от 1 до 24 часов).

9. Приемник сигналов с пульта.

10. Индикатор функции MODE.

11. Индикатор работ таймера.

Модель BPDL-14H



1. Кнопка включения/выключения («Power»)

Данная кнопка включает и отключает прибор.



ВНИМАНИЕ!

Кондиционер оснащен защитой от частых пусков, после выключения кондиционера включить его можно только через 3 минуты.

2. Кнопка «Mode»

С помощью данной кнопки выбираются режимы работы: Охлаждение (индикатор «Cool») – Осушение (индикатор «Dehumidifier») – Вентиляция (индикатор «Fan») – Обогрев (индикатор «Heating»).

3. Кнопка «Fan speed»

С помощью данной кнопки выбирается скорость вращения вентилятора: Высокая (индикатор «High») – Средняя (индикатор «Med») – Низкая (индикатор «Low»).

4. Кнопка «Timer»

С помощью данной кнопки активизируется функция таймера на включение и отключение прибора (индикатор работы таймера находится над кнопкой).

5. Кнопки «Timer/Temp Adjust»

С помощью данных кнопок «Вверх» и «Вниз» Вы можете либо при охлаждении и обогреве устанавливать желаемую температуру в помещении, либо после нажатия кнопки «Timer» устанавливать время на включение/отключение прибора (от 1 до 24 часов).

6. Дисплей

На дисплее отражается температура воздуха в помещении: либо заданная (при установке) – индикатор «Set Temp», либо существующая (через 15 сек. после установки) – индикатор «Room Temp».

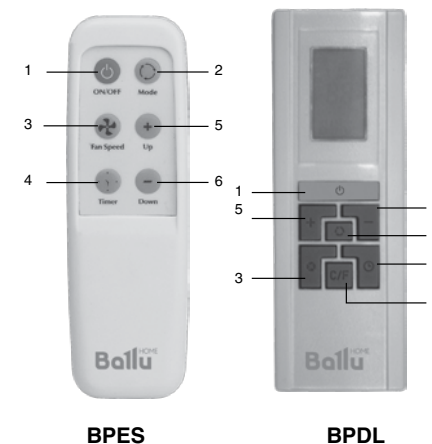
При установке таймера на дисплее отражается время на включение/отключение прибора (от 1 до 24).

7. Индикатор над кнопкой «Power»

Если загорается данный индикатор, значит емкость для сбора конденсата полна. В этом случае прибор автоматически прекращает

свою работу и отключается. Для того, чтобы кондиционер опять начал работу, удалите конденсат и нажмите на кнопку «Power».

Пульт дистанционного управления



1. Кнопка «Power»

Данная кнопка включает и отключает прибор.

2. Кнопка «Mode»

С помощью данной кнопки выбираются режимы работы: Охлаждение (индикатор «Cool») – Осушение (индикатор «Dehumidifier») – Вентиляция (индикатор «Fan») – Обогрев* (индикатор «Heating»).

3. Кнопка «Fan speed»

С помощью данной кнопки выбирается скорость вращения вентилятора: Высокая (индикатор «High») – Средняя (индикатор «Med») – Низкая (индикатор «Low»).

4. Кнопка «Timer»

С помощью данной кнопки активизируется функция таймера на включение и отключение прибора.

5–6. Кнопки «+» и «-»

С помощью данных кнопок «+» и «-» Вы можете либо при охлаждении и обогреве устанавливать желаемую температуру в помещении, либо после нажатия кнопки «Timer» устанавливать время на отключение прибора (от 1 до 24 часов).

* Только для модели BPDL-14H

7. Кнопка «C/F»

Переключение индикатора температуры на шкалу Цельсия или Фаренгейта.



ВНИМАНИЕ!

1. Если между пультом и приемником инфракрасных сигналов на внутреннем блоке находятся посторонние предметы, то кондиционер не будет принимать сигналы пульта ДУ.
2. Не допускайте попадания на пульт жидкости.
3. Не оставляйте пульт в зоне воздействия высокой температуры и прямых солнечных лучей.
4. Попадание прямых солнечных лучей на приемник сигналов ДУ может вызвать нарушения в работе кондиционера.
5. Не оставляйте пульт в зоне воздействия электромагнитного излучения, генерируемого другими домашними приборами.

Установка и замена элементов питания

Для питания пульта ДУ используются два щелочных элемента питания типа R03/AAA.

1. Для установки элементов питания выдвиньте крышку отсека элементов питания и вставьте элементы питания в соответствии с символами «+» и «-», указанными на стенке отсека.
2. Для замены элементов питания проделайте ту же операцию.

ПРИМЕЧАНИЕ:

1. При замене элементов питания не используйте старые элементы или элементы других типов. Это может привести к нарушению нормальной работы пульта.
2. Если Вы не пользуетесь пультом более 1 месяца, извлеките элементы питания из пульта, так как батарейки могут протечь и повредить пульт.
3. При нормальной эксплуатации кондиционера срок службы элементов питания составляет около 6 месяцев.

ОХЛАЖДЕНИЕ И ОБОГРЕВ*

1. Включите кондиционер, нажав кнопку «ON/OFF» (или «Power»).

2. Нажимая кнопку «MODE», выберите режим ОХЛАЖДЕНИЯ или ОБОГРЕВА* вручную.
3. Нажимая кнопки «Timer/Temp Adjust», задайте желаемую температуру воздуха в помещении.
4. Нажимая кнопку «Fan Speed», выберите скорость вращения вентилятора: НИЗКАЯ, СРЕДНЯЯ, ВЫСОКАЯ, кондиционер начнет работать в соответствии с выбранной настройкой.
5. Для отключения кондиционера повторно нажмите кнопку «ON/OFF» (или «Power»).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Цвет индикации режимов работы:

Охлаждение – синий цвет

Осушение – желтый цвет

Вентиляция – зеленый цвет

ОСУШЕНИЕ**

1. Включите кондиционер, нажав кнопку «ON/OFF» (или «Power»).
2. Нажимая кнопку «MODE», выберите режим ОСУШЕНИЕ («Dehumidifier»), кондиционер начнет работу в этом режиме.
3. Для отключения кондиционера повторно нажмите кнопку «ON/OFF» (или «Power»).

ВЕНТИЛЯЦИЯ**

1. Включите кондиционер, нажав кнопку «ON/OFF» (или «Power»).
2. Нажимая кнопку «MODE», выберите режим ВЕНТИЛЯЦИЯ («Fan»), кондиционер начнет работу в этом режиме.
3. Для отключения кондиционера повторно нажмите кнопку «ON/OFF» (или «Power»).

Монтаж кондиционера

1. Выберите подходящее место для установки кондиционера с удобным доступом к электрической розетке.
2. Установите шланг для выброса теплого воздуха в окне или в специальном отверстии.

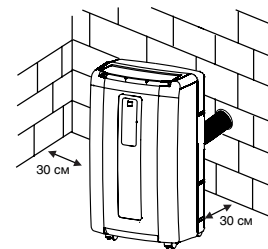
ПРИМЕЧАНИЕ:

Пункт 2 необходим только в том случае, если кондиционер будет работать в режиме ОХЛАЖДЕНИЯ.

3. Вставьте электрический кабель в заземленную розетку сети электропитания с параметрами 220-240 В ~ 50 Гц
4. Включите кондиционер, нажав кнопку «ON/OFF» (или «Power»).



ВНИМАНИЕ!



Для установки кондиционера выберите ровное и просторное место. Убедитесь, что обеспечивается свободный доступ воздуха к агрегату. Расстояние от кондиционера до стен и других предметов должно быть не менее 30 см. Запрещается использовать кондиционер в помещениях с высокой влажностью (прачечных, ванных комнатах и т.п.). При установке прибора

обеспечьте свободный доступ к розетке сети электропитания. Электромонтаж кондиционера следует выполнять в соответствии с Правилами устройства электроустановок (ПУЭ) и местными нормативными документами.

Монтаж шланга выбросного воздуха (режимы охлаждения, осушения, обогрева)



ВНИМАНИЕ!

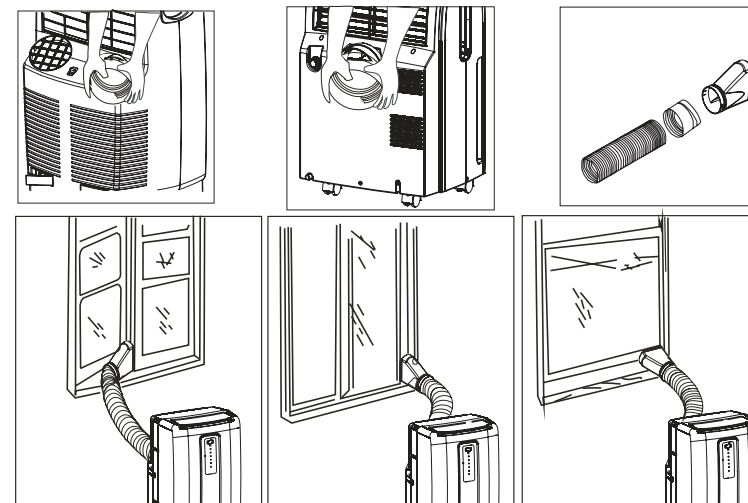
При охлаждении и осушении через воздуховод выбрасывается теплый воздух, при обогреве (для BPDL-14H) – холодный воздух.

1. Присоедините один конец шланга к отверстию для выброса воздуха и закрепите сначала левую, а затем правую сторону раструба. Нажмите на раструб и убедитесь, что шланг закреплен надежно.
2. Установите патрубок в ближайшем окне или в специальном отверстии для отвода теплого воздуха.



ВНИМАНИЕ!

Не допускайте слишком сильного изгиба шланга.



* Только для модели BPDL-14H

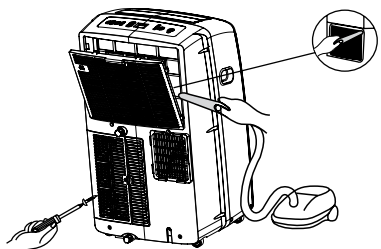
** В режимах вентиляции и осушения скорость вентилятора не регулируется

Уход и обслуживание



ВНИМАНИЕ!

- Прежде чем приступить к чистке кондиционера, извлеките вилку из розетки.
- При чистке кондиционера не пользуйтесь бензином, растворителями и другими химически активными средствами.
- Во избежание поражения электрическим током и повреждения электрических компонентов не лейте на кондиционер воду из крана или шланга.
- Не эксплуатируйте кондиционер при поврежденном кабеле электропитания. По вопросу замены поврежденного кабеля обращайтесь в сервисный центр.



Чистка фильтров с помощью пылесоса

1. Воздушный фильтр

- Засорение воздушного фильтра частицами пыли приводит к уменьшению расхода воздуха через кондиционер, поэтому проводите чистку фильтра не реже одного раза в две недели.
- Извлечение фильтра
Аккуратно вытащите фильтры за специальные ручки.
- Чистка фильтра
Сначала аккуратно почистите фильтры с помощью пылесоса. Затем осторожно опустите фильтр в теплую воду (с температурой около 40°C) с мягким моющим средством, прополощите его и просушите, не подвергая воздействию солнечных лучей.
- Установка фильтра

Аккуратно задвиньте фильтры в отведенные для них отсеки.

2. Поверхность кондиционера

- Наружную поверхность агрегата протирайте тканью, смоченной в нейтральном растворе, удаляя остатки влаги сухой салфеткой.

Автоматическое удаление конденсата при охлаждении

Удаление конденсата происходит автоматически. Влага внутри прибора начинает испаряться и в виде водяного пара удаляется через воздухопровод наружу.



ВНИМАНИЕ!

При высоком уровне влажности понадобится дополнительный отвод конденсата. В этом случае используется емкость для сбора конденсата у основания прибора. Руководствуйтесь указаниями, приведенными ниже.

При заполнении емкости для сбора конденсата (в режиме охлаждения) воду необходимо сливать, иначе прибор не будет работать. Сливать конденсат необходимо, открыв нижнюю заглушку у основания прибора (с обратной стороны). Но конструкция кондиционеров также позволяет осуществлять непрерывный отвод конденсата без необходимости регулярного удаления влаги из прибора. Для этого необходимо воспользоваться дренажным шлангом (не входит в комплект поставки) и осуществить следующий порядок действий:

- Подготовить дренажный шланг для отвода конденсата;
- Вытащить заглушку с обратной стороны прибора (у модели BPES-09C дренажный шланг вставляется в саму заглушку, которая для удобства сначала выкручивается, а затем надевается на шланг);
- Вставить дренажный шланг в отверстие для слива конденсата;
- Вывести шланг в дренажную систему для отвода конденсата.

Устранение неисправностей

| Неисправность | Причина | Способ устранения |
|--|---|---|
| При нажатии кнопки I/O кондиционер не включается | Мигает индикатор заполнения емкости, лоток для сбора конденсата заполнен Фактическая температура воздуха в помещении выше заданной (в режиме обогрева) | Слейте воду из лотка Правильно задайте температуру |
| В режиме обогрева кондиционер отключается* | Срабатывает автоматическая защита от перегрева. При повышении температуры выходного воздуха свыше 70°C агрегат отключается | Подождите, пока кондиционер остынет, и снова включите его |
| Сильный шум или вибрация | Кондиционер установлен на наклонной или неровной поверхности | Установите кондиционер на ровную горизонтальную поверхность |
| При работе кондиционера слышен шум, похожий на журчание воды | Шум возникает при движении хладагента по трубам | Это нормальное явление |

Срок эксплуатации

Срок эксплуатации прибора составляет 10 лет при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

Правила утилизации

По истечению срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации.

Дата изготовления

Дата изготовления указана на приборе.

Гарантия

Гарантийное обслуживание мобильного кондиционера производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

* Только для модели BPDL-14H

Комплектация

- Мобильный кондиционер;
- Пульт дистанционного управления;
- Комплект для удаления теплового воздуха;
- Инструкция;
- Гарантийный талон в инструкции

Сертификация продукции

Товар сертифицирован на территории России органом по сертификации:

РОСС RU.0001.11AB51
ОС «ГОСТЭКСПЕРТСЕРВИС»

Адрес: РФ, 109599, г. Москва,
ул. Краснодарская, д.74, корп.2, пом. XII
тел.: 8 (495) 991-45-42
факс: 8 (499) 372-01-67

Товар соответствует требованиям нормативных документов:

ГОСТ Р 52161.2.40-2008,
ГОСТ Р 51318.14.1-2006,
ГОСТ Р 51318.14.2-2006,
ГОСТ Р 51317.3.2-2006,
ГОСТ Р 51317.3.3-2008

Номер сертификата:

№ TC RU C-CN.AB51.B.00108

Срок действия:

с 12.02.2013 по 11.02.2015
(Сертификат обновляется ежегодно. При отсутствии копии нового сертификата в коробке, спрашивайте копию у продавца.)

Изготовитель:

BALLU INDUSTRIAL GROUP LIMITED
Suite 18B, 148 Connaught Road Central, Hong Kong, China
БАЛЛУ ИНДАСТРИАЛ ГРУПП ЛИМИТЕД
Сьют 18Б, 148 Коннаут Род Сентрал, Гонконг, Китай

Произведено:

«Kaiping New Widetech Electric Co., Ltd»
First Building No.40 Xing Da Road, SHUIKO Town, Kaiping City, Guangdong, P.R. China
«Кайпинг Нью Видетек Электрик Ко., Лтд»
Ферст Билдинг No.40 Ксинг Да Род, Шуйко Таун, Кайпинг Сити, Гуангдонг ПР., Китай

Импортер:

ООО «Ай.Эр.Эм.Си.», 119049, г. Москва,
Ленинский проспект, д.6, стр. 7, каб. 14



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение сторон либо договор

Поздравляем Вас с приобретением техники отличного качества!

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок изделия исчисляется со дня его изготовления.

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности изделия предъявляйте Продавцу при покупке изделия. Гарантийное обслуживание купленного Вами прибора осуществляется через Продавца, специализированные сервисные центры или монтажную организацию, проводившую установку прибора (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке).

По всем вопросам, связанным с техобслуживанием изделия, обращайтесь в специализированные сервисные центры, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, находится на сайте www.ballu.ru

Дополнительную информацию Вы можете получить у Продавца или по нашей информационной линии в Москве:

Тел.: **8 (800) 500-07-75**
По России звонок бесплатный
E-mail: service@ballu.ru

Адрес для писем: **125493, г. Москва, а/я 310**
Адрес в Интернет: www.ballu.ru

В случае неисправности прибора по вине изготовителя обязательство по устранению неисправности ложится на уполномоченную изготовителем организацию. В данном случае покупатель в праве обратиться к Продавцу. Ответственность за неисправность прибора по вине организации, проводившей установку (монтаж) прибора, ложится на монтажную организацию. В данном случае необходимо обратиться к организации, проводившей установку (монтаж) прибора.

Для установки (подключения) изделия (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке) рекомендуем обращаться в специализированные сервисные центры. Вы можете воспользоваться услугами квалифицированных специалистов,

однако Продавец, Уполномоченная изготовителем организация, Импортер, Изготовитель не несут ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

В конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия, с целью улучшения его технических характеристик, могут быть внесены изменения. Такие изменения вносятся в изделие без предварительного уведомления Покупателя и не влекут обязательств по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий. Убедительно просим Вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации. Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные. Настоящая гарантия имеет силу, если Гарантийный талон правильно/четко заполнен и в нем указаны: наименование и модель изделия, его серийные номера, дата продажи, а также имеется подпись уполномоченного лица и штамп Продавца.

- Срок службы кондиционеров, осушителей, электрических обогревателей (конвекторов), масляных радиаторов, водонагревателей серий BWH/S NEXUS (H), BWH/S NEXUS titanium edition (H), BWH/S Omnium O (U) и инфракрасных обогревателей для встройки в подвесные потолки составляет 10 (десять) лет.
- Срок службы электрических тепловых пушек и навес составляет 7 (семь) лет, электрических инфракрасных обогревателей, водонагревателей серии BWH/S Space 8 (восемь) лет.
- Срок службы остальных изделий составляет 5 (пять) лет.
- Гарантийный срок на кондиционеры серии BSWI составляет 12 (двенадцать) месяцев, на электрические тепловые пушки, электрические инфракрасные обогреватели, электрические и водяные завесы составляет 24 (двадцать четыре) месяца, на кондиционеры серий BSE, BSEI, B2OI-FM, B3OI-FM, B4OI-FM, BSEI-FM, BDI-FM, BCI-FM, BPHS составляет 36 (тридцать шесть) месяцев, гарантийный срок на компрессор кондиционеров серии BSEI составляет 60 (шестьдесят) месяцев.

- Гарантийный срок на водонагреватели серий BWH/S Omnium O (U), BWH/S NEXUS (H), BWH/S NEXUS titanium edition (H), на водосодержащую емкость (бак) гарантийный срок составляет 84 (восемьдесят четыре) месяца, а на остальные элементы изделия – 24 (двадцать четыре) месяца.
- Гарантийный срок на водонагреватели серии BWH/S Space, на водосодержащую емкость (бак) гарантийный срок составляет 60 (шестьдесят) месяцев, а на остальные элементы изделия – 24 (двадцать четыре) месяца.
- Гарантийный срок на осушители серии BDM составляет 36 (тридцать шесть) месяцев.
- Гарантийный срок на электрические конвекторы, электрические бытовые инфракрасные обогреватели и электрические тепловые пушки BKX–3, BKX–5 составляет 36 (тридцать шесть) месяцев.
- Гарантийный срок на газовые теплогенераторы составляет 24 (двадцать четыре) месяца, на дизельные теплогенераторы 12 (двенадцать) месяцев.
- Гарантийный срок на инфракрасные газовые обогреватели составляет 12 (двенадцать) месяцев.
- Гарантийный срок на инфракрасные обогреватели для встройки в подвесные потолки составляет 5 (пять) лет.
- Гарантийный срок на прочие изделия составляет 12 (двенадцать) месяцев со дня продажи изделия Покупателю.

Настоящая гарантия распространяется на производственный или конструкционный дефект изделия.

Выполнение полномочным сервисным центром ремонтных работ и замена дефектных деталей изделия производится в сервисном центре или у Покупателя (по усмотрению сервисного центра). Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 дней. В случае, если во время устранения недостатков товара станет очевидным, что они не будут устранены в определенный соглашением сторон срок, стороны могут заключить соглашение о новом сроке устранения недостатков, товара. Указанный срок гарантийного ремонта изделия распространяется только на изделия, которые используются в личных, семейных или домашних целях, не связанных с предпринимательской деятельностью. В случае использования изделия в предпринимательской деятельности, его гарантийный срок составляет 3 (три) месяца.

Гарантийный срок на комплектующие изделия (детали которые могут быть сняты с изделия без применения каких-либо инструментов, т.е. ящики, полки, решетки, корзины, насадки, щетки, трубки, шланги и др. подобные комплектующие) составляет три месяца. Гарантийный срок на новые комплектующие изделия, установленные на изделие при гарантийном или платном ремонте, либо приобретенные отдельно от изделия, составляет три месяца со дня выдачи Покупателю изделия по окончании ремонта, либо продажи последнему этих комплектующих. Настоящая гарантия действительна только на территории РФ на изделия, купленные на территории РФ.

Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, произошедшего в результате переделки или регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности, действующими в любой другой стране, кроме РФ, в которой это изделие было первоначально продано.

Настоящая гарантия не распространяется на:

- периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров или устройств выполняющих функции фильтров);
- любые адаптации и изменения изделия, в т.ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя.
- аксессуары, входящие в комплект поставки.

Настоящая гарантия также не предоставляется в случаях:

- Если будет полностью/частично изменен, стерт, удален или будет неразборчив серийный номер изделия;
- использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе, эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендуемым Продавцом, уполномоченной изготовителем организации, импортером, изготовителем;
- наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т.д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запыленности, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;
- ремонта/наладки/инсталляции/адаптации/пуска изделия в эксплуатацию не уполномоченными на то организациями/лицами; стихийных бедствий (пожар, наводнение и т.д.) и других причин находящихся вне контроля Продавца, уполномоченной изготовителем организации, импортера, изготовителя и Покупателя, которые причинили вред изделию;
- неправильного подключения изделия к электрической или водопроводной сети, а также неисправностей (не соответствие рабочих параметров) электрической или водопроводной сети и прочих внешних сетей;
- дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, кроме предусмотренных инструкцией по эксплуатации, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т.д.;
- неправильного хранения изделия;
- необходимости замены ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей,

а также стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстроизнашивающихся/сменных деталей изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом, или если такая замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия;

- дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы.
- дефектов, возникших вследствие невыполнения Покупателем указанной ниже Памятки по уходу за кондиционером.

Особые условия гарантийного обслуживания кондиционеров

Настоящая гарантия не распространяется на недостатки работы изделия в случае, если Покупатель по своей инициативе (без учета соответствующей информации Продавца) выбрал и купил кондиционер надлежащего качества, но по своим техническим характеристикам не предназначенный для помещения, в котором он был впоследствии установлен Покупателем.

Уважаемый Покупатель! Напоминаем, что неквалифицированный монтаж кондиционеров может привести его к неправильной работе и как следствие к выходу изделия из строя. Монтаж данного оборудования должен производиться согласно документу СТО НОСТРОЙ № 25 о «Монтаже и пусконаладке испарительных компрессорно-конденсаторных блоков бытовых систем кондиционирования в зданиях и сооружениях». Гарантию на монтажные работы и связанные с ними недостатки в работе изделия несет монтажная организация. Производитель (продавец) вправе отказать в гарантии на изделие смонтированное и введенное в эксплуатацию с нарушением стандартов и инструкций.

Особые условия гарантийного обслуживания водонагревательных приборов

Настоящая гарантия не предоставляется, если неисправности в водонагревательных приборах возникли в результате: замерзания или всего лишь однократного превышения максимально допустимого давления воды, указанного на заводской табличке с характеристиками водонагревательного прибора; эксплуатации без защитных устройств или устройств не соответствующих техническим характеристикам водонагревательных приборов; использование коррозионно-активной воды; коррозии от электрохимической реакции, несвоевременного технического обслуживания водонагревательных приборов в соответствии с инструкцией по эксплуатации (в том числе: несоблюдение установленных инструкцией периодичности и сроков проведения технического обслуживания, в объеме, указанном в инструкции).

Особые условия эксплуатации кондиционеров

Настоящая гарантия не предоставляется когда по требованию/желанию Покупателя в нарушение действующих в РФ требований СНиПов, стандартов и иной технической документации: был неправильно подобран и куплен кондиционер(-ы) для конкретного помещения; были неправильно смонтирован(-ы) (установлен(-ы)) блок(-и) купленного Покупателем кондиционера. Также обращаем внимание Покупателя на то, что в соответствии с Жилищным Кодексом РФ Покупатель обязан согласовать монтаж купленного кондиционера(-ов) с эксплуатирующей организацией и компетентными органами исполнительной власти субъекта Российской Федерации. Продавец, Уполномоченная изготовителем организация, Импортер, Изготовитель снимают с себя всякую ответственность за любые неблагоприятные последствия, связанные с использованием купленного кондиционера(-ов) без утвержденного плана монтажа и разрешения вышеуказанных организаций.

Особенности эксплуатации увлажнителей воздуха, воздухоочистителей и осушителей

1. В обязательном порядке при эксплуатации ультразвуковых увлажнителей воздуха следует использовать оригинальный (фирменный) фильтр-картридж для умягчения воды. При наличии фильтра-картриджа рекомендуется использовать водопроводную воду без предварительной обработки или очистки. Срок службы фильтра-картриджа зависит от степени жесткости используемой воды и может не прогнозировать уменьшаться, в результате чего возможно образование белого осадка вокруг увлажнителя воздуха и на мембране самого увлажнителя воздуха (данный осадок может не удаляться и при помощи прилагаемой к увлажнителю воздуха щеткой). Для снижения вероятности возникновения такого осадка фильтр-картридж требует своевременной периодической замены. Вследствие выработки ресурса фильтров у увлажнителей воздуха может снижаться производительность выхода влаги, что требует регулярной периодической замены фильтров в соответствии с инструкцией по эксплуатации. За перечисленные в настоящем пункте неисправности увлажнителей воздуха и возникший в связи с такими неисправностями какой-либо ущерб у Покупателя и третьих лиц Продавец, Уполномоченная изготовителем организация, Импортер, Изготовитель ответственности не несут и настоящая гарантия на такие неисправности увлажнителей воздуха не распространяется. При эксплуатации увлажнителей воздуха рекомендуется использовать только оригинальные (фирменные) аксессуары изготовителя.

- Перед началом эксплуатации воздухоочистителя извлеките фильтры из упаковки. Для нормального распределения очищенного воздуха по объему помещения не устанавливайте воздухоочиститель в воздушном потоке (на сквозняке, перед вентилятором и т.д.). Повреждение фильтра может привести к снижению эффективности очистки воздуха. Скопившуюся на фильтре пыль можно аккуратно удалить с помощью пылесоса. Мыть фильтр воздухоочистителя водой не допускается.
- При эксплуатации осушителя во избежание утечек воды и сильного шума устанавливайте прибор на ровной поверхности. Для обеспечения эффективного осушения закрывайте окна и двери обслуживаемого помещения. При перемещении прибора соблюдайте особую осторожность: не ударяйте, не наклоняйте и не допускайте его падения. Перед включением прибора убедитесь, что бак для сбора конденсата установлен правильно.

Памятка по уходу за кондиционером:

- Раз в 2 недели (при интенсивной эксплуатации чаще), контролируйте чистоту воздушных фильтров во внутреннем блоке (см. инструкцию по эксплуатации). Защитные свойства этих фильтров основаны на электростатическом эффекте, поэтому даже при незначительном загрязнении фильтр перестает выполнять свои функции.
- Один раз в год, необходимо проводить профилактические работы, включающие в себя очистку от пыли и грязи теплообменников внутреннего и внешнего блоков, проверку давления в системе, диагностику всех электронных компонентов кондиционера, чистку дренажной системы. Данная процедура предотвратит появление неисправностей и обеспечит надежную работу вашего кондиционера.
- Раз в год (лучше весной), при необходимости, следует вычистить теплообменник наружного блока и проверить работу кондиционера на всех режимах. Это обеспечит надежную работу Вашего кондиционера.
- Необходимо учесть, что эксплуатация кондиционера в зимних условиях имеет ряд особенностей. При крайне низких температурах: от -10°C и ниже для кондиционеров не инверторного типа и от -15°C и ниже для кондиционеров инверторного типа, рекомендуется использовать кондиционер только в режиме вентиляции. Запуск кондиционера для работы в режимах охлаждения или обогрева может привести к сбоям в работе кондиционера и поломке компрессора. Если на улице отрицательная температура, а конденсат (вода из внутреннего блока) выводится на улицу, то возможно замерзание воды в дренажной системе и, как следствие, конденсат будет вытекать из поддона внутреннего блока в помещение.

Покупатель-потребитель предупрежден о том, что в соответствии с п. 11 «Перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации» Пост. Правительства РФ от 19.01.1998. № 55 он не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 25 Закона «О защите прав потребителей» и ст. 502 ГК РФ. С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:

- Вся необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах предоставлена Покупателю в полном объеме, в соответствии со ст. 10 Закона «О защите прав потребителей»
 - Покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия на русском языке и
 - Покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания/ особенностями эксплуатации купленного изделия
 - Покупатель ознакомился с Памяткой по уходу за кондиционером и обязуется выполнять указанные в ней правила
 - Покупатель претензий к внешнему виду /комплектности.....
если изделие проверялось в присутствии Покупателя, написать «работе»
- купленного изделия не имеет.

Подпись Покупателя:
Дата:

Заполняется продавцом



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

сохраняется у клиента

Модель _____
Серийный номер _____
Дата продажи _____
Название продавца _____
Адрес продавца _____
Телефон продавца _____
Подпись продавца _____
Печать продавца _____

Заполняется установщиком



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

сохраняется у клиента

Модель _____
Серийный номер _____
Дата продажи _____
Название установщика _____
Адрес установщика _____
Телефон установщика _____
Подпись установщика _____
Печать установщика _____

Изымается мастером при обслуживании



УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

на гарантийное обслуживание

Модель _____
Серийный номер _____
Дата продажи _____
Дата приема в ремонт _____
№ заказа-наряда _____
Проявление дефекта _____
Ф.И.О. клиента _____
Адрес клиента _____
Телефон клиента _____
Дата ремонта _____
Подпись мастера _____

Изымается мастером при обслуживании



УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

на гарантийное обслуживание

Модель _____
Серийный номер _____
Дата продажи _____
Дата приема в ремонт _____
№ заказа-наряда _____
Проявление дефекта _____
Ф.И.О. клиента _____
Адрес клиента _____
Телефон клиента _____
Дата ремонта _____
Подпись мастера _____

